



**SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DU CANADA
CANADA LANDS COMPANY**

Le 24 avril 2008

April 24, 2008

AUX RÉSIDENTS DE SENNEVILLE

TO RESIDENTS OF SENNEVILLE

Chers résidents:

Dear residents:

Objet: Pavillon Senneville

Subject: Senneville Lodge

Le 31 mars dernier, la Société immobilière du Canada CLC limitée (SIC) a acquis du ministère des Anciens Combattants du Canada la propriété du Pavillon Senneville, situé au 55, chemin Senneville. Cette propriété a servi d'établissement de soins de longue durée pour les anciens combattants de 1946 à 1990. Les bâtiments sont demeurés pratiquement vacants depuis la fermeture de cet établissement.

On March 31st, Canada Lands Company CLC Limited (CLC) acquired from Veterans Affairs Canada the former Senneville Lodge property located at 55, chemin Senneville. This property served as a long-term care facility for veterans from 1946 to 1990. The buildings on the site have been largely vacant since the closure of this facility.

Au cours des prochains mois, d'importants travaux devront être réalisés pour des raisons de sécurité associées à la détérioration avancée des bâtiments. Sujets à l'obtention d'un permis et à une révision architecturale pour le volet historique, ces bâtiments seront démolis. La planification de ces travaux oblige la SIC à fermer le golf de neuf trous. Nous désirons vous assurer que les mesures nécessaires seront prises pour réaliser ces travaux de démolition avec le minimum d'impact sur le voisinage.

For safety reasons, important work will need to be undertaken in the months ahead on the site's vacant buildings due to their advanced state of deterioration. These buildings will be demolished, subject to obtaining a permit and completing a heritage review. The planning of this work will require CLC to close the nine-hole golf course on the site. Please be assured that necessary measures will be taken to realize the demolition work with the least amount of disturbance to area residents.

Dès l'été, nous entamerons un processus de réflexion sur l'avenir de cette propriété. Nous souhaitons associer étroitement la communauté locale et la municipalité de Senneville à cette démarche. Nous vous transmettrons alors plus de détails à cet effet cet été.

Over the summer CLC will begin its reflection process on the future of this property. We will work closely with the local community and the municipality of Senneville in the redevelopment of this site. Additional information regarding this process will be sent to you this summer.

Vous êtes invités à communiquer avec nous pour tout question ou commentaire à ce sujet, par téléphone au (514) 283-5555 ou par courriel à info@clc.ca.

Feel free to contact us at (514) 283-5555 or by e-mail at info@clc.ca if you have any questions or comments.

Nous vous prions d'agréer nos salutations distinguées.

Yours truly,

**SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DU CANADA
CLC LIMITÉE**

CANADA LANDS COMPANY CLC LIMITED

Basil Cavis
Directeur général / General Manager,
Immobilier, Québec / Real Estate, Québec